



UN PROJET ARTISTIQUE ET CULTUREL

L'Évasion est une structure foisonnante, qui milite pour le droit à la différence, l'épanouissement de la personne en situation de handicap et son intégration dans la cité grâce aux arts et à la culture. Créé en 2004 par l'APEI Centre Alsace, L'Évasion est le seul Esat (Établissement et service d'aide par le travail) artistique et culturel en Alsace et un des rares établissements de ce type en France.

Il permet à 19 artistes et techniciens, qui bénéficient du statut de travailleur handicapé, d'exercer une activité en vue de favoriser leur épanouissement personnel et social. Ensemble, ils font vivre un projet unique en son genre, à la croisée des chemins entre arts, culture, champs social et économique.

Depuis sa création, le projet de L'Évasion n'a cessé de s'étoffer. Il englobe aujourd'hui un Atelier graphique et plastique, trois groupes de musique, une compagnie de théâtre, le festival Charivari!, un Centre ressources culture et handicap et l'Espace d'échanges culturels, dont la programmation est à découvrir dans ce livret.

ESPACE D'ÉCHANGES CULTURELS / L'ÉVASION

PRINTEMPS 2020

MARS 2020

MAR 31 «INFIMES, CONSTELLATIONS VÉGÉTALES»

边色

Exposition de macrophotographies de Christine G. Lachat Vernissage 31/03 | Exposition 01/04 > 29/05

AVRIL 2020

MAR **07 «GALOPE CHEVAL»** | **Duo La Truite à Fourrure**Conte, musique et chansons qui galopent



MER **29** ANIMAUX EN CARTON | Atelier de L'Évasion Atelier de création parents-enfants



MAI 2020

JEU **07** OLIVERO & SUKH MAHAL



Concert | Indian & gipsy nomad vibes En avant-scène du festival Musiques Métisses

MER 13 «CELUI QUI CHANTE»



Docu-débat en présence du ténor Simon Parzybut Au cinéma Le Sélect, en partenariat avec Cadence et le festival En mai chante! ce kil te plaît... des Tanzmatten

MER 27 PORTRAIT MINUTE | Sherley Freudenreich



Atelier ado

JUIN 2020

VEN **26** ÉVASION SONORE | The Wooden Wolf & Fabrice Kieffer



Balade musicale en canoë en partenariat avec le Cakcis (Canoë kayak club de l'Ill Sélestat)

ÉDITO

UN PRINTEMPS VÉGÉTAL

Le végétal est à l'honneur en ce dernier trimestre de la saison de l'Espace d'échanges culturels de L'Évasion, qui s'ouvre, à l'orée du printemps, avec l'exposition de macrophotographies de Christine G. Lachat.

Ce dernier volet de la saison accorde une place particulière aux enfants. Car nous sommes persuadés que le spectacle vivant pour le très jeune public et la rencontre avec les artistes sont l'occasion de vivre et de partager des moments sensibles de découverte et de surprise qui nourrissent l'imaginaire et enrichissent la vie sociale et familiale. Galope cheval ! du duo La Truite à Fourrure ou encore l'atelier de création original et éco-responsable des plasticiens de L'Évasion seront ainsi dédiés à l'épanouissement et à l'ouverture d'esprit des plus jeunes. Et pour que n'existe aucun no man's land culturel entre l'enfance et l'âge adulte, nous n'oublions pas les ados, auxquels nous réservons un atelier Portrait minute avec la très imaginative Sherley Freudenreich, par ailleurs accueillie ce printemps dans nos murs pour une résidence de recherche.

L'Évasion continue de faire vivre ses partenariats, historiques ou plus récents autour de temps forts comme le festival Musiques Métisses de Colmar, avec Cadence et En mai chante! ce kil te plaît... des Tanzmatten. Celui qui chante, documentaire à haute valeur humaine ajoutée, sera l'occasion d'aborder le thème de l'art comme moteur dans la résilience face aux événements tragiques de la vie. Nous accueillerons Simon Parzybut, ténor de renommée internationale, qui nous apportera son témoignage sur sa carrière en tant qu'artiste en situation de handicap.

La saison 2019-2020 s'achèvera par L'Évasion sonore, un nouveau concept qui, hors des sentiers battus, permettra de naviguer avec deux artistes. The Wooden Wolf et Fabrice Kieffer embarqueront pour une balade musicale en canoë au fil de l'III, un des premiers soirs de l'été.

Toute l'équipe se joint à moi pour vous souhaiter un beau printemps en notre compagnie.

Elen Gouzien, directrice de L'Évasion



CHRISTINE G. LACHAT (68)

MAR **31.03.20**

18н30

EXPOSITION | MACROPHOTOGRAPHIES

Christine G. Lachat a passé son enfance entre lacs et montagnes, en Suisse romande. Elle s'est imprégnée de cet univers végétal, « émerveillée par les trésors d'architecture » des feuilles, écorces et cailloux, par les couleurs des fleurs, les reflets de l'eau. Plus tard, elle a découvert dans les fruits et légumes un univers graphique fascinant, dévoilé par des jeux de transparence, transcendé par la lumière. Pour Infimes, constellations végétales, elle s'est mise en quête d'une émotion comparable à celle que procure un tableau abstrait, faite de sensations et de réalités à peine perceptibles.

Exposition « Infimes, constellations végétales » de Christine G. Lachat.

Vernissage mardi 31 mars à 18h30, exposition du mercredi 1^{et} avril au vendredi 29 mai (dates et horaires sur l-evasion.fr). Tout public. Entrée libre.



GALOPE CHEVAL! (68)

CONTE, MUSIQUE ET CHANSONS QUI GALOPENT DUO LA TRUITE À FOURRURE (67)

Libre comme l'air, rapide comme l'eau de la rivière, frappant la terre de ses sabots, Cheval galope droit devant, crinière au vent, loin de son enclos. Fred et Jul content en chantant l'histoire reggae de Ti'Cheval, les aventures folk de Nuage de Pierre dans les profondeurs du lac ou encore l'histoire blues rock de Billy, le terrible cowboy de 4 ans et demi. Récits tendres et drôles d'entraide et d'amitié entre les hommes, les chevaux... et même trois poulains et un âne! Le voyage du duo La Truite à Fourrure a débuté en 2013 au cœur des légendes et musiques de l'Amérique du Nord. Après deux premiers opus dans le Nord-Est et le Vieux Sud, les deux compères explorent cette fois les Grandes Plaines.

Histoires et cajon: Fred Duvaud. Guitare et ukulélé: Jul Rambaud.

Spectacle jeune public mardi 7 avril à 10 h. Dès 4 ans. Durée : 45 min. Tarifs : 12 €, 8 € et 5,50 € (détails page 12).





« CELUI QUI CHANTE »

DOCU-DÉBAT

Simon Parzybut, jeune ténor promis à une carrière internationale, se retrouve tétraplégique à l'âge de 25 ans après un accident. Pas question pour lui d'abandonner: il a des contrats en vue. Derrière sa caméra discrète, Pierre Verdez suit



durant un an les séances de kiné, le travail du souffle et les cours de chant, petites victoires du corps et de l'esprit, dans les couloirs du centre de rééducation de Berck-sur-Mer... jusqu'au retour sur scène du jeune homme, au sein d'un chœur de renommée internationale. Un film plein de punch, bourré d'humour, une leçon de vie.

Documentaire de Pierre Verdez (2014, France). Avec Simon Parzybut. Durée: 58 min.

Projection mercredi 13 mai à 20h30 au cinéma Le Sélect, suivie d'une rencontre avec Simon Parzybut, proposée par le Centre Ressources Culture et Handicap et animée par Isabelle Imbert du pôle musical régional Cadence, en partenariat avec le festival En mai chante! ce kil te plaît... des Tanzmatten. Billetterie et séance au Sélect, 48 rue du Président-Poincaré, à Sélestat. Tél. 03 88 92 86 16.



PORTRAIT MINUTE

ATELIER ADO AVEC SHERLEY FREUDENREICH (67)

L'illustratrice Sherley Freudenreich croque votre portrait en quelques minutes, puis vous invite à en discuter... Est-ce qu'il me ressemble? Pourquoi? Qu'est-ce qu'il m'évoque? Un support pour échanger sur la vision de son propre corps, en plein changement vers l'âge adulte.

Avec Sherley Freudenreich, illustratrice, peintre et artiste visuelle pour le spectacle vivant.

Atelier mercredi 27 mai à 14 h. Durée : 2 h. À partir de 12 ans. Jauge limitée à dix participants maximum. Tarif : 8 € (détails page 12).



ÉVASION SONORE

BALADE MUSICALE EN CANOË AVEC THE WOODEN WOLF & FABRICE KIEFFER



Pour terminer la saison, laissez-vous surprendre par une évasion musicale inédite au fil de l'eau. L'Évasion et le Cakcis vous proposent d'embarquer pour



VEN

26.06.20 17H | 18H

19н I 20н

un nouveau concept entre art et nature, une fugue originale sur l'Ill à partager en tout petit comité avec un artiste musicien solitaire. The Wooden Wolf viendra avec sa guitare, sa sincérité et sa musique des espaces à la fois grands et sauvages, petits et intimistes. Fabrice Kieffer, lui, sera à bord avec son accordéon, son humour et son appétit pour les explorations sonores et musicales.

SELESTAT

Avec les musiciens The Wooden Wolf et Fabrice Kieffer et un moniteur diplômé du Cakcis.

Canoë musical vendredi 26 juin. Rendez-vous à 17h (départ à 17h30), 18h (18h30), 19h (19h30) et 20h (20h30). Durée: 45 min. À partir de 8 ans (sachant nager 25 m et s'immerger). Tarifs: 18 €, 12 € pour les 8-12 ans (détails page 12). Rendez-vous au Cakcis, 4 impasse Champollion (sur les berges de l'III). Nombre de places limité, réservez très vite!

PRATIQUE

Billetterie

Billetterie en ligne sur **I-evasion.fr** et vente sur place, une heure avant les spectacles. Réservations sur place, par courriel à **evasion-programmation@apeicentrealsace.fr** ou par téléphone au **03 88 85 03 86**. Règlement sur place uniquement en espèces ou par chèque. Les places réservées non retirées 10 minutes avant le début du spectacle sont remises en vente. Les billets ne sont ni repris, ni échangés, ni remboursés, sauf en cas d'annulation du spectacle. Le placement est libre. L'accès à la salle n'est plus garanti une fois le spectacle commencé.

Tarifs

Spectacles (hors tarifs spécifiques)

Tarif plein: 12 € * Tarif réduit: 8 € * Tarif spécial: 5,50 € * Tôt ou T'Art: 3 € ***

Ateliers

Tarif adultes et adolescents à partir de 12 ans : 8 € * Tarif enfants : 5,50 € *

Balade musicale en canoë

Tarif plein: 18 € * Tarif enfants (8-12 ans): 12 € *

Tarif réduit. Moins de 18 ans, étudiants, abonnés (à partir de quatre spectacles par an, formulaire disponible à l'accueil de L'Évasion), accompagnateurs de personnes en situation de handicap ou d'établissement médico-social, groupes à partir de 10 personnes, membres et personnels de l'APEI Centre Alsace, demandeurs d'emploi, bénéficiaires du RSA, détenteurs du Pass Culture (sur réservation uniquement, pass.culture.fr) **.

Tarif spécial. Moins de 12 ans, personnes en situation de handicap notifiées par la MDPH, accompagnateurs de l'APEI Centre Alsace **.

- * Hors frais de location éventuels. Majoration de 1€ en caisse du jour/soir.
- ** Les justificatifs de réduction sont à présenter à l'entrée en salle. En leur absence, la réduction ne sera pas prise en compte.
- *** Pour les bénéficiaires de l'association Tôt ou T'Art, uniquement sur réservation sur totoutart.org, places limitées.

Expositions

Les expositions sont gratuites. Dates et horaires sur I-evasion.fr.

Bar & boutique

Le bar est ouvert une heure avant et après les spectacles et pendant les expositions. Des œuvres des artistes de l'Atelier et produits dérivés y sont en vente.

Plan d'accès et contacts



Horaires d'ouverture

L'accueil est ouvert du lundi au vendredi, de 9h à 12h et de 13h à 17h.

Accessibilité

达河河中建中建 Les personnes à mobilité réduite bénéficient de places réservées et d'une facilité de placement en salle.

Merci de le préciser lors de la réservation. Certains spectacles sont accessibles aux personnes malentendantes, d'autres sont traduits en Langue des signes française et/ou accessibles aux déficients visuels. Les personnes ayant une notification de la MDPH bénéficient en outre d'un tarif spécial (lire page précédente).

L'ÉQUIPE

Direction: Elen GOUZIEN Plasticiens: Franck BONNIN

Administration: Luc JEANROY Yann BRUCKMULLER

Programmation: Céline MODÉRÉ-ADAM Lise CLAUDEL-TRABAND
Thierry HEIDT
Accueil et diffusion: Alexandre FROEHLY

Alexandre FROEHLY Isabelle HOSPITAL
Thierry MULLER Rodolphe LOUIS
Anne OBERMULLER Francoice MARMU

Régie générale: Frédéric RIEGER Françoise MARMILLOT

Régie générale: Frédéric RIEGER Youcef OUAHAB

Carolina TROPPI

Régie son: Roger DENIS Caroline TROPPI
Régie lumière: Guillaume KANTOR Cindy WENGER

Centre Ressources Musiciens: Soufian BOULAICH

Culture et Handicap: Elen GOUZIEN

Communication: Françoise DIGEL

Secrétariat,

Laetitia CUNILL
Frédéric HÉRISSON
Gilles KLOPFENSTEIN
Geoffrey MASSON

billetterie: Carole KUBISZYN Frédéric RIEGER
Maintenance: Gilles BELLE Animatrice Jonathan SCHEMYTE

musique: Bernadette HIHN

LA SAISON

Programmation avec le soutien de

la Drac Grand-Est, la Ville de Sélestat, l'Agence Régionale de Santé, l'Agence Culturelle Grand-Est.







et en partenariat avec

Lézard (Colmar), le cinéma Le Sélect (Sélestat), le pôle musical régional Cadence, Les Tanzmatten, le Cakcis (Canoë Kayak club de l'Ill Sélestat), l'association Tôt ou T'Art.

Illustrations & photos | Réalisation

Illustration de couverture. Yann Bruckmuller / L'Évasion.

Illustrations en fond de pages. Plasticiens de l'Atelier de L'Évasion.

Photographies et illustrations. P-Mod, Christine G. Lachat, Duo La Truite à Fourrure, L'Évasion, Les Graffistoleurs, Decine.fr, Sherley Freudenreich, Aëla Labbé, Fabrice Kieffer.

Réalisation. Brochure réalisée par Françoise Digel / L'Évasion.

Newsletter

Retrouvez toutes nos actualités dans notre newsletter mensuelle. Inscriptions sur I-evasion.fr.

L'ÉVASION ACTUS

Laboratoire artistique pour la Compagnie de L'Évasion

Les artistes de la Compagnie de L'Évasion ont passé les deux premières semaines de mars en résidence aux Tanzmatten, à Sélestat. Deux semaines de recherches, d'expérimentations, de laboratoire avec la conteuse Annukka Nyyssönen, avec la marionnettiste, conceptrice de spectacles et metteuse en scène



Catherine Sombsthay, responsable artistique de la Compagnie Médiane de Strasbourg, et avec le chorégraphe et artiste polymorphe Pierre Boileau, en partenariat avec le Centre de développement chorégraphique national Pôle Sud de Strasbourg. Ce travail, sous forme de workshops, a débuté en septembre dernier avec Sherley Freudenreich, peintre et artiste visuelle pour le spectacle vivant. Les plasticiens avaient alors expérimenté différentes techniques d'animations vidéographiées. Ces recherches alimentent le troisième spectacle – à venir en 2021 – de la troupe, qui réunit les plasticiens et les musiciens de L'Évasion. La Compagnie a déjà produit deux spectacles professionnels d'ombres avec orchestre, basés sur la mythologie grecque et mis en scène par François Small.

Audiodescription et boucles magnétiques au Centre Ressources Culture & Handicap

Le Centre Ressources Culture et Handicap de L'Évasion enrichit son fonds technique. Il vient d'acquérir une valise d'audiodescription, ainsi que des boucles magnétiques pour personnes malentendantes. Un nouveau pas favorisant l'accessibilité de la culture à tous. Ce matériel va petit à petit être proposé dans notre Espace d'échanges culturels.

Il sera également disponible à la location.

Retrouvez toutes nos infos dans notre newsletter mensuelle

Abonnez-vous en envoyant «Newsletter» à evasion-communication@apeicentrealsace.fr.



1 rue du Tabac - 67600 Sélestat 03 88 85 03 86 www.l-evasion.fr evasion@apeicentrealsace.fr L'Évasion, un projet de

